

<b>Personalangaben</b>	<b>Інформація про персонал</b>
Lehrkräfte ukrainischer Herkunft	Вчителі українського походження

<b>Stammdaten</b>		<b>базові дані</b>
Familienname	прізвище	
Vorname	Ім'я	
Geboren am	дата народження	
Geschlecht	Стать	
Telefonnummer	телефонний номер	
E-Mail-Adresse	Адреса електронної пошти	
Adresse in Deutschland	адреса в Німеччині	

<b>Ausbildung und Tätigkeit in der Ukraine</b>		<b>Освіта та робота в Україні</b>
Pädagogische Ausbildung	яку фахову педагогічну освіту ви маєте	
Lehrer/Lehrerin Grundschule Klasse 1- 4	Учитель / вчитель початкова школа 1-4 клас	<input type="checkbox"/>
Lehrer/Lehrerin Mittelschule Klasse 5 - 9	Учитель / вчитель Середня школа 5-9 клас	<input type="checkbox"/>
Lehrer/Lehrerin Oberschule Klasse 10 -12	Учитель / вчитель вища школа 10-12 клас	<input type="checkbox"/>
Sonstige pädagogische Ausbildung	Інша педагогічна освіта	
Unterrichtsfächer	яку дисципліну ви викладали	

Gewünschte Tätigkeit in Deutschland		Бажана робота в Німеччині
Lehrer/Lehrerin Grundschule	Учитель / вчитель початкова школа	<input type="checkbox"/>
Lehrer/Lehrerin Mittelschule	Учитель / вчитель Середня школа	<input type="checkbox"/>

Eingereichte Unterlagen		Подані документи
Hochschulzeugnis	сертифікат університету	<input type="checkbox"/>
Sprachkenntnisse Deutsch	Мовні навички німецька	<input type="checkbox"/>
Sprachkenntnisse Englisch	Знання англійської мови	<input type="checkbox"/>
Kurzlebenslauf	коротке резюме	<input type="checkbox"/>

Frühestmöglicher Termin zur Arbeitsaufnahme	можу почати роботу з....	

Weitere Schritte	Подальші кроки
Füllen Sie diesen Personalbogen aus.	Заповніть цю особисту форму.
Speichern Sie den Personalbogen.	Збережіть кадровий лист.
Senden Sie den Personalbogen und falls möglich das Hochschulzeugnis an:	Надішліть особисту форму та, якщо можливо, атестат університету на адресу:
<a href="mailto:LSchA-Ukraine@Sachsen-Anhalt.de">LSchA-Ukraine@Sachsen-Anhalt.de</a>	
<p>Hinweis:</p> <p>Bitte beachten Sie, dass für die erstmalige Aufnahme der Tätigkeit an Schulen des Landes Sachsen-Anhalt <b>eine Masernimpfung oder eine Masernimmunität</b> nachzuweisen ist.</p> <p>Nutzen Sie für den Nachweis das ebenfalls beigefügte Formblatt</p> <p>Nachweisbestätigung gemäß § 20 Abs. 9 Satz 1 Nr. 3 Infektionsschutzgesetz (IfSG)</p>	<p>Примітка:</p> <p>Будь ласка, зверніть увагу, що під час першого початку роботи в школах землі Саксонія-Ангальт <b>необхідно надати підтвердження вакцинації проти кору або імунітету проти кору.</b></p> <p>Для підтвердження скористайтеся доданою формою</p> <p>Підтвердження доказів відповідно до § 20, параграф 9 Речення 1 № 3 Закону про захист від інфекцій (IfSG)</p>